

Distr.
GENERAL

S/PRST/1995/62
21 December 1995
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

مجلس الأمن



بيان من رئيس مجلس الأمن

في الجلسة ٣٦١٤ لمجلس الأمن، المعقودة في ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥، بصدد نظر المجلس في البند المعنون "الحالة في أنغولا"، أدلى رئيس مجلس الأمن بالنيابة عن المجلس بالبيان التالي:

"نظر مجلس الأمن في تقرير الأمين العام عن بعثة الأمم المتحدة الثالثة للتحقق في أنغولا المؤرخ ٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥ (S/1995/1012) المقدم عملاً بالفقرة ٢١ من قرار مجلس الأمن ١٠٠٨ (١٩٩٥) المؤرخ ٧ آب/أغسطس ١٩٩٥.

"ويكرر مجلس الأمن الإعراب عن قلقه إزاء بطء التقدم المحرز في تنفيذ أحكام بروتوكول لوساكا. ويشدد المجلس على أهمية التنفيذ الكامل للجانب السياسي وجميع الجوانب الأخرى لعملية السلام. ويؤكد المجلس أن عدة مهام لها أهميتها كان من المقرر تسويتها في المراحل الأولى من عملية السلام لم تنفذ على نحو كامل، بما في ذلك تبادل المعلومات العسكرية المفصلة، والإفراج عن جميع السجناء، وإعادة نشر القوات الحكومية الموجودة بالقرب من مناطق الإيواء التابعة للاتحاد الوطني للاستقلال التام لأنغولا (يونيتا)، والوصول إلى تسوية نهائية لمسألة المرتزقة. وفي هذا الصدد، يرحب المجلس بالتصريح الأخير الصادر عن حكومة أنغولا ومفاده أنها سوف تنهي عقد الشركة الضالعة في هذه المسألة وتعيد موظفيها إلى الوطن وتفرض عن جميع السجناء الباقين.

"ويلاحظ مجلس الأمن أن نشر قوات بعثة الأمم المتحدة الثالثة للتحقق في أنغولا قد أوشك على الاكتمال وأن أربع مناطق إيواء جاهزة لاستقبال القوات. ويعرب المجلس عن خيبة أمله إزاء بطء وتيرة عملية الإيواء. ويطلب من يونيتا وحكومة أنغولا الوفاء بالتزاماتهما بشأن إيواء وتسريح المقاتلين السابقين بسرعة وإيواء شرطة الرد السريع وإعادة القوات المسلحة الأنغولية إلى أقرب الثكنات.

"ويعرب مجلس الأمن عن القلق البالغ إزاء عمليات التأخير في وضع طرائق لإدماج القوات المسلحة وهي مسألة بالغة الأهمية لعملية المصالحة الوطنية. ويلاحظ المجلس مع الاستياء الشديد ما منيت به المحادثات العسكرية بين الطرفين من تعطل متكرر. ويحث الطرفين على مواصلة المحادثات العسكرية دون توقف وعلى إبرام اتفاق منصف وعملي دون مزيد من التأخير. ويؤكد مجلس الأمن على أنه ينبغي في هذا الاتفاق إيلاء اهتمام خاص لإنجاز عمليتي تسريح وإدماج

./..

المقاتلين السابقين على جناح السرعة. ويسلم المجلس بأن التبادل الفوري والتام للمعلومات العسكرية هو أمر بالغ الأهمية لنجاح هذه المحادثات ويحث الطرفين على تقديم المعلومات المطلوبة بموجب بروتوكول لوساكا دون مزيد من التأخير.

"ويساور مجلس الأمن قلق بالغ إزاء استمرار انتهاكات وقف إطلاق النار والهجمات العسكرية، ولا سيما الأحداث التي وقعت في شمال غربي البلاد. ويطلب المجلس من كلا الطرفين أن يمتنعا عن القيام بأية أنشطة عسكرية أو تحركات للقوات تؤدي إلى زيادة التوتر واستئناف أعمال القتال، وأن ينفذا دون إبطاء خطة الفصل بين القوات التي تقوم البعثة بإعدادها.

"ويعرب المجلس عن استيائه إزاء التهديد الذي تعرضت له مؤخرا سلامة أفراد البعثة. ويذكر المجلس الطرفين، خاصة يونيتا بأنه يجب عليهما اتخاذ الخطوات اللازمة لضمان سلامة وأمن جميع أفراد البعثة والموظفين الدوليين الآخرين.

"ويعرب المجلس عن الأسف لأن إذاعة البعثة لم تعمل بعد. ويطلب المجلس من حكومة أنغولا أن تيسر الإنشاء الفوري لإذاعة البعثة. ويطلب أيضا إلى كلا الطرفين التوقف عن شن حملات الدعاية العدائية.

"ويساور مجلس الأمن القلق إزاء عمليات التأخير في تنفيذ برامج إزالة الألغام التي وضعت خطتها الأمم المتحدة والدول الأعضاء، ويطلب من حكومة أنغولا أن تيسر إصدار التصاريح الخاصة للموظفين المعنيين بالأمر. ويطلب المجلس من حكومة أنغولا ويونيتا مضاعفة جهودهما الفردية والمشاركة في مجال إزالة الألغام. ويؤكد أن فتح الطرق داخل أنغولا، بما في ذلك إزالة الألغام وإصلاح الجسور هو أمر ذو أهمية حيوية ليس فقط لعملية السلام وإنجاز انتشار البعثة وإنما أيضا لإيصال المساعدة الإنسانية فعلا ولجهود بناء السلام المقبلة. ويعرب المجلس عن القلق الشديد إزاء التقارير التي أفادت بإعادة زرع الألغام انتهاكا لبروتوكول لوساكا.

"ويشدد مجلس الأمن على أن الأنغوليين أنفسهم يتحملون المسؤولية النهائية عن استعادة السلم والاستقرار في بلدهم. ويؤكد المجلس أنه توجد حاجة ماسة إلى اتخاذ الطرفين تدابير محددة حتى تتخذ عملية السلام مسارا لا رجعة فيه. ويلاحظ أن استمرار الدعم المقدم إلى البعثة سيعتمد على مدى إظهار الطرفين للإرادة السياسية اللازمة لتحقيق سلام دائم.

"وينوه مجلس الأمن بالدور الهام الذي قام به الممثل الخاص للأمين العام والبلدان المراقبة الثلاثة من أجل تعزيز عملية السلام في أنغولا ويطلب إليهم مواصلة المساهمة على النحو الملائم لتنفيذ بروتوكول لوساكا في حدود الإطار الزمني المتفق عليه وتقديم المساعدة إلى البعثة في الوفاء بمهامها بنجاح.

"ويطلب المجلس إلى الأمين العام أن يوافيه، شهريا على الأقل، بآخر ما وصل إليه التقدم المحرز في عملية السلام الأنغولية ونشر البعثة وأنشطتها".
